

В стихотворении «Без меня» однотипно созданные и параллельно употребленные сочетания *когда рак свистнет* и *когда рыба топнет*, имеющие одно и то же значение — ‘неизвестно когда или никогда’, также воспринимаются как фразеологизмы (один — узуальный, другой — окказиональный): «...потому что он вернется не скоро: / *когда рак свистнет, когда рыба топнет*».

Таким образом, сложность состава фразеологических единиц (заключающаяся в том, что они представляют собой сочетания слов, теряющих отдельный смысл в целом, но имеющих этот смысл в каждом составном независимом элементе целого) предоставляет широкую возможность их семантического обыгрывания в тексте стихотворения.

Обращение к фразеологии и характер ее использования в стихотворном тексте показательны для определения общего отношения поэта к выразительным средствам языка, а характер включения их в текст — одна из черт, позволяющих определить склонность поэта к простоте или сложности решения поставленной поэтической задачи.